

رهنگدانهوهی بنهما زانستیهکان له پروگرامی ریزمانی کوردیدا

بهکر عومەر علی¹، شاخهوان جهلال حاجی فهرة ج²

^{1,2} بهشی کوردی، کۆلیژی زمان، زانکۆی سلیمانی، سلیمانی، عێراق

Email: bakir.ali@univsul.edu.iq¹, shakhawan.faraj@univsul.edu.iq²

پوخته:

ئهم توێژینهوهیه تایبەتە بە (رهنگدانهوهی بنهما زانستیهکان له پروگرامی ریزمانی کوردیدا). تییدا پروگرامهکانی خویندنی (ریزمانی کوردی بۆ پۆلهکانی پێنجهم و شەشم و حەوتهم) ی بنه‌مه‌تی له روانگهی بنهماکانی کارکردنی زانستیهکانهوه، لیکدراونه‌توه. بۆ ئهم مه‌به‌سته‌ش، رێبازی په‌سنی شیکاری، په‌یره‌وکه‌راوه. له‌و چوارچێوه‌یه‌شداو له بهشی یه‌که‌مدا، بنهماکانی دهرشتنی کاری زانستی له پروگرامه‌کانی خویندندا خراونه‌ت‌وه‌و و دیاریکراون، پاشان له بهشی دوهمدا، نموونه‌ی پروگرامه‌کانی خویندن به‌شێوه‌یه‌کی کاره‌کی، په‌یره‌وست به بنهماکانه‌وه رافه‌که‌راون.

کلیله وشه: ریزمانی کوردی، پروگرامه‌کانی خویندن، رونی و وردی، زاراوه هه‌لبژاردن، په‌یره‌و به‌ندی، باب‌مه‌تی، گشتگیری و بێگومانیه‌ی.

الملخص:

علم اللغة بأبعاده علم مستقل يحاول التحليل و وصف الظواهر اللغوية، و من هذا المنطلق هذا البحث يحاول تحليل امكانية تثبيت مبادئ اربعة للعلم في المناهج الدراسية لتعلم اللغة الكردية. لذا يجب أن يكون المبادئ أساسية للعلم (الوضوح و الدقة)، (النظامية)، (الموضوعية)، (الشمولية و اليقين) أساس تأسيس اي المنهج علمي التربوي. على اساس هذه المبادئ، يحاول البحث تحليل النواقص العلمية لمناهج التعلم قواعد اللغة الكردية، كما انه يقدم اقتراحات العلمية المبسطة لعلاج النواقص و المبهات في تلك المناهج.

الكلمات المفتاحية: قواعد اللغة الكردية، مناهج التعليمية، الوضوح و الدقة، اختيار المصطلحات، النظامية، الموضوعية، العمومية و اليقين.

Abstract:

The Linguistics attempts to analysis and describe the language phenomenology. According to this view, the research Endeavour dissection for four major scientific and academic principles in education programs (Kurdish Grammar teaching). So the principles of (Clarity and the accuracy; Systemic; Objectivity and Comprehensiveness and the certainty) should be the basic for configuration of education programs. In this perspective this research Scientific analytical the deficiencies for Kurdish Grammar programs, also it Offers suggestions for treatment Simplified scientific shortcomings and the ambiguities in these programs.

Key word: Kurdish Grammer, Educatioal Programs, Clarity&Accuracy, Term Selection, Systematic, Objectivity, Gemerality&Certainty.

پێشه‌کی:

ناونیشانی ئهم توێژینه‌وه‌یه بۆ (رهنگدانهوهی بنهما زانستیهکان له پروگرامی ریزمانی کوردیدا) ته‌رخانه‌کراوه. مه‌به‌ستی سه‌ره‌مه‌کی ئهم توێژینه‌وه‌یه لیکدانه‌وه‌ی پروگرامه‌کانی خویندنی (ریزمانی کوردی بۆ پۆله‌کانی پێنجهم و شەشم و حەوتهم) ی بنه‌مه‌تی له روانگهی بنهماکانی کارکردنی زانستیهکانه‌وه. بنهما‌ی هه‌لبژاردنی ناونیشانی ئهم توێژینه‌وه‌یه بۆ نه‌وه ده‌گه‌ڕێت‌وه، کاتێک خویندکارانی قوناغی زانکۆی (قوناغی یه‌که‌م) ی (بهشی کوردی) له زانکۆ وهرده‌گیرین، یه‌که‌یک له‌و گه‌رفانه‌ی توشیان ده‌بێت

نهميه، رووبهرووی تیروانیی زانستی جیاواز دهنهوه له بواړی بابته زمانهوانییهکاندا، بویه لهم توژیښهوه مهدها همولدراوه زانستیانه بنهمای لهم تیروانیی جیاواز انه شیکریتهوه.

له نهمادانی لهم توژیښهوه مهدها سود له همدو ریازی پهنکاری و شیکاری و مرگراوه، بؤ لهم مههستهش توژیښهوه که به سمر دوو بهشی سمرکیدا دابهشکراوه، بهشیوهیک له بهشی یکهدها تیوریانه گفتوگو لسه سمر بنهما زانستیانهکانی توژیښهوه پروگرامی زانستی کراوه تپیدا بنهماکانی (روونی و وردی)، (ریکخراوه/ پیرهوبندی)، (بابهتیتی)، (گشتگیری و بیگومانی) له چوار تهمره سمرکیدا خراونه بهر باس و لیکولنهوه. بهشی دوومی توژیښهوه کهش تاییهته به جیههچیکردنی لهم چوار بنهما زانستیانه له بهشی یکهدها باسکراوه بهسمر بابتهکانی ریزمانی کوردی کتیهکانی خویندنی قوناغی بنهرمتی (پنجه و شهشم و حوتهم). مههستی سمرکیی لهم بهشه، هلسهنگاندنی لهم کتیه مهههچیهانیه له روانگی بنهما زانستیانهکانهوه، له کوتای توژیښهوه کهشدا، گرنگترین نهماده دهستهاتوهمکان خراونهتروو.

1. پروگرامهکانی خویندن (بنهمایهکی زانستیانه):

تیروانیی زمانهوانییه نویاوهمکانی دوا سدهی بیستم نهمیان پیناشناکرین، که زمان (زانست) ه، پهیوست به زانستیهوه زانستی زمان لیکولنهوهیکه نهمادی و زانستی زمان و دیاردهکانیهتی، لهم روانگیهوه نامانجی سمرکیی زانستی زمان، پهسکردن و روونکردنهوهی دروستهی زمان و دیارده زمانیهکانه. دروستهی زمانیش، دروستهکانی فونولوژی و مورفولوژی و رستهسازی و واتاو واتالیکدانهوه دهگریتهوه. بؤ لهم مههسته، یهکی له همره چهکه گرنگهکان، که باسیلیوهدهگریته، (نهموونبندی) یه. بهپیهی، که زمانهوانهکان کودنگیهیک لهنویاناندا هیه لهسمر نهمه "زانستی زمان نهموونبند، بهواتا زانستی زمان لهسمر کوردهوهی نهموون لهری تاقیکردنهوه وهستاوه، کهواته پشت بهسلیقه ههستی مروفت و رملیدان نهمهستی. "همهدهی مهوی (2001: 57).

به مههستی خستنهرووی کارکردنی زانستیانه له زماندا، که بیگومان ههمان چهکه بؤ پروگرامهکانی خویندن راسته (لهبر نهمه فلسفه و بنهمای دانانی لهم پروگرامانه، رافکردهکی زانستیانهیه بؤ زمان و نهمش مهرجی پشهکی دهیت).

دیاره پهسکردن و رافکردهکی زانستیانهی زمان، دهیت پلشت بیت بهریازیکی توژیښهوهی ریکخراو، بویه بؤ لهم بابته پیوسته لهم بنهمایانه بخرنهروو، که له کاری زانستیدا گرنگ، نهمانیش خویان له چوار بنهمای سمرکیدا دهیننهوه:

یهکه/ روونی و وردی

دووم/ ریکخراوه/ پیرهوبندی

سییه/ بابتهتیتی

چوارم/ گشتگیری و بیگومانی. محمد حسن عبدالعزیز (1983: 25)

1/1. روونی و وردی:

1. روونی:

روونی له ههمو قوناغهکانی توژیښهوهی زانستیدا (لهکوردهوه و پولکردن و ریساداناندا) مهرجکی گرنگه. کاتیک توژهر تیورییه که هلمدېریت بؤ نهمه لهسمر بنهمای لهم تیورییه کارهکی نهمامدات، پیوسته بنهماکانی لهم تیورییه روون و ناشکرا بیت، هاوکات له لایهنی پیوستی هلمبژاردنی لهم تیورییه هوشیار بیت. لیره دوو بابته هلمدېرین، که تپیدا بنهمای روونی، زور گرنگ و پیوستن:

أ. هلمبژاردنی زاراوه.

ب. هلمبژاردنی لهم کهسانه، داتایان لیومدهگریته و دارشتنی فورمی راپرسی. محمد حسن عبدالعزیز (1983: 25)

پهیوست به بابته و ناویشانی توژیښهوه کهمانهوه، گرنگه لهم دوو بنهمایه بدوین و دواتریش بنهماکان له بهشی دوومدا جیههچیکردن. بؤ وردهکاری جیههچیکردنی لهم دوو بنهمایه، بروانه: بهشی دووم، (1/2).

أ - هملېژاردنې زاراو:

يېمکېک له پښتو ښوونځي تويژينهوه (پروگرامدانان)، هملېژاردنې وردې زاراو هونډريهکانه/ زمانيهکانه. دياره هر زانايهک/ زمانهوانتيک کوملېک زاراوې تاييېت به بواره زانستيهکې خوي بهکاردههينيت، که مېهستې تويژينهوهکان/ پروگرامهکاني پيېهيديهينيت. نوموړې نوم زاراونېش جيادهکاتموه نوموړيه، که (بېش و پولهکان) دهگمېهينيت.

پهيوست به (بېش و پولهکان) هوه، شيرکدنهوه پراکتیکيهکاني بهشې دوهم هومو نوموړې زاراونې نوم لايېهانه دهخاته بهرياس و ليکولينهوه، که له کتبيېهکاني خويندې (پنجه و ششم و حوتېه بېهري) دا بهکاربراون.

تويژهر/ پروگرامدانې له زاراوهدانان و هملېژاردنې پښوېسته نهه لايېهانه رهچاوبکات:

1. له هملېژاردنې زاراوهدانان وردېت و له دياريکدني واتاي زاراوهدانان پروون بېت.
2. هملېژاردنې نوموړې زاراونې راستمخو پهيوهنديان به بابېتي تويژينهوهکموه هويه، يو نوم مېهستههش، پښوېسته پشېت بهو زاراونې بهسټريټ، که لههتيوان زمانهوانهکاندا کوندهگيهک لسموړي هويه، لېهريهوهي زاراو، ريککوتنه لسموړي واتاي وشهيهک يو گمياندې نوموړيکي دياريکرو، که پيشتر نوموړي واتايه نوموړي و لهگمل واتا فېر ههنگيهکي يهکانگريتهوه. عېدولو واحد موشير دزېمي (2011: 15)
3. هملېژاردنې زاراوې باو و روښتو، يان داهينايي زاراوې نوي پښوېسته لسموړي پښوې پښوې دياريکرو بېت، به واتاي نوموړي، زاراوکه لسموړي بنهومي (فورم، يان نوم، يان واتا) دياريکريټ. محمد حسن عبدالعزيز (1983: 29)
4. تويژهر نوموړې زاراونې هملېژاريټ، که بهرانيېر يک دياردهي زمانيه. به واتاي نوموړي يو يک واتا، يان دياردهي زمانيه، يک زاراو ههينيت، بونموړي تويژينهوهک له بنهومي وردې و رووني نزيکيېتهوه. سرچاوهي پيشوو، 24

أ. له کاتي دانانې زاراوې نويدا، پښوېسته تويژهر نوموړي لېهريهچاوبگريټ، که گوگردنې زاراوهدانان کورت بېت و بهيني بنهومي ريگاکاني دروستکردنې وشهکاني زمانهکې بېت، بونموړي بهناساني بهکاريټ و ريککوتنې لسموړي بېت.

هرچنده سنوريکي دياريکرو لههتيوان زاراو و وشهدا هويه، بهلام زاراو زمانيهکانېش بههمان پيودانگي وشهکان دروسندهکريټ، واته بههمان ريگاي موزولوحيي زمان بهر همدېن. له گرنگريټ نوموړي ريگايانهش: ليکدان (compounding) تيکملکردن (blending)، برين (clipping)، کورترکدنهوه Abbreviation، پوگورين (conversion)، نهکرونيېم (acronyms)، دارشتن (derivation)، داهينايي وشه (invention)، دووبارهکردنهوه (reduplication)، لاساييکردنهوه (onomatopoeic).

نوموړي تيبيېندهکريټ له زمانې کورديدا، کم تا زور نوم ريگايانه پهريهوکرون، بهلام له ناوياندا ريگهکاني (ليکدان و دارشتن) زور بلون:

ليکدان: بريتيېه له ليکداني دوو بناغه (base)، يان زياتر، که هر دوو کيان وشهي تهوان، يان بهلاي کهمويه رمن و هک/ پيشناو (پيش + ناو) بهرانيېر (preposition) ي زمانې ټينگليزي.

دارشتن: نوموړي ريگيهويه، که بههويهوه وشه و زاراوې نوي لېريگي يهکگرتنې بناغه و پيشگر و پاشگر دروسندهين. يو نمونه ب + که = که بهرانيېر (subject) ي زمانې ټينگليزي. يو زانباري زياتر لسموړي نوم ريگايانه، بروانه: (أ). نوموړي حاجي مارف (1977)، ب. (Katamba 1993)، پ. شيرکو حمه امين قادر (2002)، ت. شاخومان جلال حاجي فرج (2006)، ج. محمدي محوي (2010)، چ. محمدي عومر عول (2001)

ب. هملېژاردنې نوموړي کهسانه داتايان ليومردهگريټ و دارشتنې فورمي راپرسويهکان، نهگر برواينه هلسوکوتي زمانيه قسېپکهراني زمانېکي دياريکرو، دهمين ريککوتنېک له هلسوکوتي زمانيدا له روانگي هوشويه بهکاريټي فورمه زمانيهکاناندا هويه، بهيني نوم بنهمايش، زمانهوانهکان جوړه دلنياهيکيان هويه لهوهي، زمانې تاکيک له تاکهکاني کوملېکي زمانيه دياريکرو، نهريني زمانيه قسېپکهراني تري نوم زمانه له ههمان کوملې زمانيدا دنويټيټ.

لهم روانگيهوه، تويژهر/ پروگرامدانې له هملېژاردنې قسېپکهراني زمانېکي دياريکرو بونموړي داتايان ليومردهگريټ، پښوېسته رچاوي نوم خالانه بکات. محمد حسن عبدالعزيز (1983: 35).

1. سەر جەم كەسەنى ھەل بۇ ئىرادا، قەسەپنى كەرى رەسەنى زەمانەكە، يان ئەو دىيالىكتە بن، كە توۋىژىنەو مەكى تىدا دەكرىت.
2. توۋىژەر بەپىي ئامانجى توۋىژىنەو مەكى، سەر بەستە لە ھەل بۇ ئاردنى ئەو كەسەنى ژىنگەپەكى ھاوشىو مەيان ھەپە، يان سەر بە ژىنگەكى كەلتوورىي جۇراو جۇرن.
3. ئەو كەسەنى ھەل دە بۇ ئىردىن، باشتىر واپە شارەزايپەكى ئەو تۇيان لە زانستى زەماندا نەپىت.
4. ھەل بۇ ئاردنى ژمارەى كەسەكان بەپىي پىويستى و ئامانجى توۋىژىنەو جىاواز دەپىت.
5. ئەو پىرسىارانەى لە دارشتن و ئامادە كەردنى قۇرمى راپىرسىدا ئاراستەى ئەو كەسەنە دەكرىن، كە داتايان لىئوم دەگىرىت، نابىت توۋىژەر لە چىئەى پىرسىارەكاندا مەبەستى راستەو خۇ دىارىبكەت(نابىت پىشت بە بۇچوون و تىروانىنى كەسەكان بىبەستىت)، لەبەر ئەو لەوانەپە ئەو كەسە لەواتا و مەبەستى پىرسىارەكان نەگات، يان تىروانىنى لىئىل و ھەلە بە توۋىژەر بىدات.

2. وردی:

بیرکردنەوهی زانستیی، بە وردیی و بێلابەیی دەناسرێتەوه. توێژەری زانستیی، هەولی دیاریکردنی کێشەمەك/بابەتێك بە وردیی دەمەت و پێوستە ئەو رێوشوێنانە لە توێژینەوه کەدا دەیانگرتەبەر، بمریدی دیارییانکات [Htp://edu.uokufa.edu.iq/staff/](http://edu.uokufa.edu.iq/staff/)، یەكێك لە پێوستیەكانی توێژینەوه و پرۆگرامی زانستییانە، وردییە، لەبەرئەوهی بەپێی تێروانیی زانستییانە، شیاو نییه دەربراونێك وازنێهێنین بەپێئەوهی بە وردیی شیبکرتەوه، یان بابەتێك بە تێکەڵبوێکەلی بخرێتەروو.

بۆ ئەم مەبەستەش، زمانەوانەکان/ زاناڤان زماڤان ماتماتیکیی (هیمای ماتماتیک) لە کارمکانیادنا بەکار دەبەن، لەبەر ئەوەی ئەم شتێزان یارمەتیی دەربەرینی راستییە زانستییەکان بەشتۆمییەکی ورد دەدا. محمد حسن عبدالعزیز (1983: 38). دیارە زماڤان ماتماتیکیش، لەسەر پێوانی ورد و ستانۆ و توێژەر بەزمانیکی بێلایەن قسە دەکا <http://edu.uokufa.edu.iq/staff/>

2/1. ریکراوہی / پیرہوبندی:

شېكىردىنمۇ زانستى و پېرەمىيەندىيەكانى زمان ئۇرمان پىرادەگمەن، كە پىويستە رېزمانى زمانىك بىمۇ شىمىيە پەسنىكرىت و شىبىكرىتەمۇ، كە ھەمىيە، نەك ئۇمۇ دەپىت چۆن بىت، بۇيە "زانستى زمان ھەمۇ بۇ جۆرىك تەوايى (پىراپىرى "ADEQUATELY")" لە پەسنىكرەكەپدا دەدات و خۆ لىمپىناويدا ماندودەكات. زمان لە گىشتىپدا دەپىتە بابەت و ئۇمۇش ئۇمۇ دەبەخشىت، ئىركى ناومندى، چەقىي و سەرمكىي زانستى زمان ئۇمۇيە، دىارىپىكات زمان چ و اتاپەك دەبەخشىت، كام دىاردانە و لە كام رومۇمۇ ئۇمۇ دىاردانە بىزمانىي دادەنرىت و چۆن ئۇمۇ دىاردانە لەناو خۇياندا پەيۇمستدارن، يان وابەستەي يەكتەرن، وەلامەكانى ئۇمۇ پىرسىارانە ناونراوان <تپۆرى زمان> "مەمەدى مەھويى (2001: 18).

لەم روانگەییوە گەرنترین نایبەتە مەندیبەکانی بیرکردنەوەی زانستیی، ڕێکخراوەیی/ پێڕەو بەندییە، بە واتای ئەوەی ئەمە بیرمەکانمان بە ئازادی وازلێناھێنین، بەڵکو بە ڕێگەیەک دیاریکراو و بە ھۆشیارییەو ڕیزبەندیدەکەین و ئاراستەیدەکەین، بۆ ئەم نامانجەش، ھەوڵێکی مەبەستدار لەپێناوی بەدەستھێنانی باشترین نەخشە بۆ ئەو ڕێگایەیی بیرێ پێدەکەینەو، دەدەین. محمد حسن عبدالعزیز (1983: 40)، لەبەر ئەوەی خۆدی بیرکردنەوەی زانستیی، شیوازیکە، یان ڕێگایەکە بۆ توێژینەو و گۆزانین پەیدا کردن، بۆشت بە مێتۆدیک دەبەستێت، کە بێ مەندیبەکی ڕێکخراو لەتوان دیار دەکات دادەمەزرێنێت <http://edu.uokufa.edu.iq/staff/>

لښکوالينوموښ له بياردميهکي ټالور و بيهکداچووي وک زمان (نوم رستمو دمربراوانه ي ټانوپوي زمان دمکيشن، بڼکوتايي و جوراوچورن)، پيوستي بهگرتنهبري ريگياهيکي پيرموهندانهيه، لښکوالينومو ي پيرموهندانهش (لښکوالينومو ي زانستيبانه)، پشتيهست به (ريياز)يکي ريکخراو دمبيت، بويه لهم جوره لښکوالينومو زانستيبانهدا پيوسته سوود له رييازکي لښکوالينومو ي زانستبي ببيريت، ټممهش له جتوه ي ټم رييسايبانه ي خوارموهدا: محمد حسن عبدالعزيز (1983: 40 46).

1. هەر زانستىڭ پىسپۇرە لە كۆمەللىك ديار دەدا، كە دەبىتە بوارو بابەتى توئۇزىنەمەكەى (زانستى زمان بوارمەكەى زمانە – داتاكان، كە لە قسەى رۇژانەى خەلكمەو وەردەگىرەت).
2. بىنەماى تىببىنى راستموخۇى داتاكان، ئەمەش خۇى لە كەردەكانى (هەلئۇاردن و جياكەردنەمو داپەركەردن)ى ديار دەكاندا دەبىنئەمەو، بۇ نمونە داتا زمانىيەكان دەنگ بېت، يان وشە و مۇرفىم، يان رستە، ئەم ديار دە زمانىيانە دەخرىنە ژىر تىشكى تىببىنكەردنەمەو و هەلئەبۇرەردىن و دابەش و پۇلدەكرىن لەسەر بىنەماى لاىەنى لىكچون و جياوازى ئەم ديار دانە.
3. دواى بەدەستەننەى بىوېستىبەكان و رىز بەندەردىن داتاكان، توئۇر بۇ گرېمانە بۇ راقەردەنى ئەم ديار دانە دادەنەت.

4. پاش دانانی گریمانه‌ی شیواو بۆ شیکردنه‌وه‌ی دیاردەکان، وا پێویستدەکات راستیی گریمانەکان بەسەلمێنیت، لەبەرئەوه‌ی بنەمای گریمانە لەمۆه سەرچاوە‌هەگریت، کە بریار لەسەر پەيوەندیبە‌ک دەدات، ئەم پەيوەندییە دەشتێت راستیی، یان هەڵایی دەر‌ب‌خ‌ریت. ئەمەش بە‌وه‌ی ئەم دیاردانە ب‌خ‌رینە بارودۆخیکەوه‌ تێیدا تاقی‌ک‌ر‌ن‌ه‌وه‌ و بارودۆخی تاقی‌ک‌ر‌ن‌ه‌وه‌کە پێویستە روون و ئاشکرا بێت بە‌مه‌به‌ستی دووبارە تاقی‌ک‌ر‌ن‌ه‌وه‌ی لە‌لایەن توێژ‌ه‌رانی تروە.
5. دیارە دوا‌ی ئەو قوناغانە‌ی پێشتر باس‌کران، توێژ‌ه‌ر دە‌گاتە قوناغی کۆتایی، کە بریتییە‌لە بە‌یاسا و رێ‌سابوونی گریمانە تاقی‌ک‌ر‌ن‌ه‌وه‌کان.

3/1. بابەتییی:

چەمکی بابەتییی لە بنەرەدا لە کەشوهەوا‌یه‌کی زانستیدا گە‌ش‌ه‌یک‌ر‌دووه‌، ئەویش بە‌دوا‌ی مێتۆدی ئەزموونە‌بە‌ندانە‌دا بە‌شێوه‌یه‌کی تێروته‌سەل و ورد گە‌ش‌ه‌یک‌رد. www.alrashad.org

چەمکی بابەتییی، سیمایەکی بنەمای شیکردنه‌وه‌ی زانستییە، مە‌به‌ست لەم لایەنە ئە‌وه‌یه‌، ئەو بابەتە‌نە‌ی دە‌و‌روژ‌ن‌ر‌ین و ئەو ئە‌نجامە‌نە‌ی توێژ‌ه‌ر پێ‌یان‌دە‌گات و ئەو بە‌ل‌گە‌نە‌ی پ‌ش‌ت‌ی‌ان‌پ‌ێ‌دە‌بە‌ست‌ر‌یت، بە‌شێوه‌یه‌کی گ‌شتی دە‌ب‌یت بتوان‌ر‌یت تێ‌ب‌ینی و تاقی‌ک‌ر‌ن‌ه‌وه‌، ئەو وشە‌یه‌ش، کە سەر‌جە‌م ئەم وتانە کۆ‌دە‌کات‌ه‌وه‌ ئە‌وه‌یه‌، کە پێ‌ویستە کاری زانستیی، ئەزموونە‌بە‌ند بێت. دیارە کار‌ک‌رد‌نی ئەزموونە‌بە‌ندانە‌ش ئەو هە‌ل‌ب‌ژ‌اردنە‌یه‌، کە لە چێوه‌یدا دیاردە‌یه‌ک لە بارودۆخیکە ئەزموونە‌بە‌ندی بریار‌ل‌ی‌د‌را‌ودا تاقیدە‌ک‌ر‌ن‌ه‌وه‌، تێیدا ئە‌نجامە‌کان شیواو تێ‌ب‌ینی‌ک‌رد‌نی راستە‌وخ‌ۆ و بریاری راستە‌وخ‌ۆ، لە‌بەرئەوه‌ی ئە‌گەر دیاردە‌کە جاریکی تر تاقی‌ک‌رایە‌وه‌، ئەوا توێژ‌ه‌ر دە‌گاتە هە‌مان ئە‌نجام و بریار. محمد حسن عبدالعزیز (1983: 46)

بۆ زیاتر قوڵ‌بوون‌ه‌وه‌ لەم چەمکە‌ش، دە‌ک‌ر‌یت لە روانگە‌ی هە‌ردوو واتاکە‌یه‌وه‌ لێ‌ک‌ب‌دە‌ین‌ه‌وه‌ "لە‌لایە‌ک‌ه‌وه‌ ئە‌وه‌ دە‌بە‌خ‌ش‌یت، کە دە‌ب‌یت کاری لێ‌ک‌و‌ل‌ی‌ن‌ه‌وه‌ پ‌ش‌ک‌ن‌ی‌ن‌ه‌که‌ زمان خۆی بێت، لە‌لایە‌کی ت‌ر‌ی‌ش‌ه‌وه‌ ئە‌وه‌ دە‌گ‌ی‌ه‌ن‌یت، کە پێ‌ویستە داتا‌کان لە زمانە‌کە خۆی هە‌ل‌ب‌ه‌‌نج‌ر‌یت. هە‌ردوو نیشانه تاییه‌تییە‌کە توند بە‌یه‌ک‌ه‌وه‌ بە‌ندن و بە‌یه‌ک‌ه‌وه‌ کاری زانستیانە ئە‌وا‌ودە‌ک‌ن" محە‌مە‌دی محە‌وی (2001: 57).

4/1. گ‌شت‌گیر‌ی و ب‌ی‌گ‌ومانی:

1. گ‌شت‌گیر‌ی:

کۆ‌زانینی زانستیی، کۆ‌زانینی گ‌شت‌گیرە، بە‌و واتایە‌ی بە‌سەر سەر‌جە‌م ئەو نمونە‌و دیاردانە‌دا، کە زانستە‌کە لێ‌دە‌ک‌و‌ل‌ی‌ت‌ه‌وه‌، جێ‌بە‌جێ‌دە‌ب‌یت و پە‌يوە‌ندی بە‌ دیاردە تاکە‌کانە‌وه‌ نییە. مە‌به‌ست ئە‌وه‌یه‌، ئە‌گەر توێژ‌ه‌ر لە دیاردە‌یه‌کی تاک‌ی‌ش‌ه‌وه‌ لێ‌ک‌و‌ل‌ی‌ن‌ه‌وه‌ دە‌ست‌پ‌ێ‌ک‌ات، ئە‌وا بە‌پ‌ی زانست بە‌ لێ‌ک‌دان‌ه‌وه‌ی ر‌ه‌ه‌‌ندە بابەتییە‌کانی ئەم دیاردە‌یه‌ دە‌توان‌یت بە‌رو یاسایە‌کی گ‌شت‌گیر ب‌روات، ئەم یاسایە‌شی بە‌سەر دیاردە هاوشێوه‌کاندا پە‌ی‌ر‌ه‌ودە‌ک‌ر‌یت. محمد حسن عبدالعزیز (1983: 60)

لە‌م تێ‌روانین‌ه‌وه‌ لە‌ب‌وار‌ی لێ‌ک‌و‌ل‌ی‌ن‌ه‌وه‌ی زمانیدا، (ک‌ری‌ست‌ال) دە‌ل‌یت:

ئە‌گەر پە‌س‌ن‌ک‌رد‌نی کە‌ر‌م‌ستە‌کانمان بە‌پ‌ی ر‌ی‌س‌ای پ‌ی‌ویست پ‌ش‌ت‌بە‌ست‌ک‌رد، کە کە‌ر‌م‌ستە و دیاردە‌کانمان بۆ شیی‌کات‌ه‌وه‌، ئە‌وا ئەم پە‌س‌ن‌ک‌ردنە لە‌وانە‌یه‌ با‌ش‌ت‌ر‌ب‌یت لە‌و پە‌س‌ن‌ک‌ردنە‌ی س‌ی لە‌سەر چواری کە‌ر‌م‌ستە‌کانمان بۆ رووندە‌کات‌ه‌وه‌، بە‌واتایە‌کی تر، ئە‌گەر پە‌س‌ن‌ک‌ردن هەر کە‌ر‌م‌ستە‌یه‌ک‌مان بە‌ر‌ی‌گ‌ایە‌کی نابوریانە بۆ ر‌اف‌ه‌ب‌ک‌ات (نابوریانە لێ‌ر‌دا دیار‌ی‌ک‌را‌وه‌ لە روانگە‌ی ژ‌مارە‌ی هێما و ر‌ی‌س‌ای پ‌ی‌ویستی بۆ ر‌اف‌ه‌ک‌ردن)، ئە‌وا ئە‌گەر ئە‌وه‌ هە‌یه ئەم پە‌س‌ن‌ک‌ردنە با‌ش‌ت‌ر‌ین پە‌س‌ن‌ک‌ردن بێت. دیارە شیواوترین ر‌ی‌س‌ای زمانی ئە‌وانە‌ن، کە کورت و پ‌وخت و گ‌شت‌گیر و زۆ‌ربە‌ی دیاردە‌کان ب‌گ‌رن‌ه‌وه‌.

زمانە‌وان مامە‌لە لە‌گ‌ه‌ل وێنە تاکە‌کانی ق‌سە‌ک‌رد‌ندا ناکات، ئە‌وه‌ی (سۆ‌س‌یر) زاراوه‌ی "laparol" ی بۆ بە‌کار‌ه‌ین‌ا‌وه‌، بە‌ل‌کو مامە‌لە لە‌گ‌ه‌ل دیاردە گ‌شتییە هاو‌بە‌شە‌کانی (زمان "lalangue") دا دە‌ک‌ات.

ئە‌مە‌ش بە‌و‌پ‌ن‌یە‌ی وێنە تاکە‌کان دوورن لە‌ یە‌ک‌گ‌ر‌تووبی و گونجان، بۆ‌یه‌ بە‌ کە‌ل‌کی لێ‌ک‌و‌ل‌ی‌ن‌ه‌وه‌ نایەت، بۆ‌ئە‌وه‌ی لێ‌ک‌و‌ل‌ی‌ن‌ه‌وه‌یه‌کی زانستی لە‌ دیاردە‌یه‌ک‌دا ب‌ک‌م‌ن، ئە‌وا پ‌ی‌ویستە بابەتیی دیار‌ی‌ک‌را‌ومان هە‌ب‌یت، بۆ‌ئە‌وه‌ی بتوان‌ن ئاماری بە‌شە‌کانی ب‌ک‌م‌ن و شیک‌ر‌د‌ن‌ه‌وه‌ی بۆ ب‌ک‌م‌ن (چالاکی گوتی تاکە‌کان دیار‌ی‌ک‌را‌و نییە).

2. بېگو مانې (بهه لگه وه سله ماندن):

بېگو مانې له زانستدا په پوهنډيپه کې بهه نيزې به سيمای گشتگيريه وه هيه. نو گشتگيريه پېشت و ترا، بابه ته زانستپه کاني پېندناسر ښه وه.

به پېته هې هممو ناوړه نېک پويسته بېگو مان بېت (به به لگه وه سله ماندنې گومانلېنه کراو) لهو راسنپيه، که خوی به سهرېدا دهسپېنېت، بېگو مانې لېر ده، بېگو مانې بابه تپيه، کاتيکېش بېگو مانې، بابه تپانه ده بېت، که پالېشت بېت به به لگه وه لوجيکي باوړ پېته نه رانه بې باوړ هېنان به هېر ناوړه نېک.

بې گه شتن بهم بېگو مانپه بابه تپيه، پويسته هممو جوړه کاني بېگو مانې خويدي بروخېنرېت، بويه زانا وه هېنگاوي يه کمې توژينه مکې پويسته هممو تېروانين و ويناپه کې نابابه تپي، که له ميشکي کسانې تر دا هيه، هېلو هېنېنېت وه.

جېي ناوړه به کاتيک دهوترېت بېگو مانې زانستپي پشت به به لگه وه لوجيکي دهسپېنېت، ئمه به ره هېي مېهست لهو نپه جېگير و کوتايي بېت، به لکو مېهست ئهويه به لگه وه زانستپي، بروا به هممو ئهو کسانه دهسپېنېت، که له به لگه وه بگن له ژير روشنايي بارې زانسته که له سهر دمېکي ديار يکراو دا، به لام وه ئهويه بابه تپيکي زانستپي بپته راسنپيه خوي به سهر خه لکيدا له هممو سهر دمېکدا بسپېنېت، ئمه له گه ل سروشتي خوي زانستدا ناگونجېت. بې ئه زارواوه بروانه: (أ. ليژنېهک له ومارتې پهر و مرده، پولي پېنجه مې بنهرتې (2013: 24-25)، ب. ليژنېهک له ومارتې پهر و مرده، پولي ششمې بنهرتې (2011: 19-25)، پ. ليژنېهک له ومارتې پهر و مرده، پولي حوتېمې بنهرتې (2012: 91)).

2. ليکدانه وه بېنه ما زانستپه کانه له پروگرامه کاند:

به شې يه کمې ئه م توژينه وه، تهر خانکرا بې بېنه ما زانستپه کانه له پروگرامه کاني خويندندا، که خويان له (رووني و وردي، ريکخراو مې/ پېر هېندي، بابه تپي، گشتگيري و بېگو مانې) دا دهسپېنېت. له به شې توژينه وه که دا هېلو دهسپېنېت له روانگه وه ئه بېنه ما يانه وه هېلو سېنگانديک بې کتيپه کاني خويندني پوله کاني (پېنجه م، ششم، حوتېم) ي بنهرتې بکېن.

له دهسپېنېکي ئه م بابه تدا کومې ليک پرسيار دمور و ژينين و دواتر وه لاميانده دهسپېنېت وه:

- ئايا بېنه ما رووني، له هېلېژاردني داتاکان و زارواکانه و دارشتنه وه ريکساندا تا چ رادميک بهديده کريت؟
- بېنه ما وردي تا چ رادميک له پروگرامه کانه رهنگيد او مته وه، به و اتايه دهرېراوي زمانېي تديا به به وردي شېنه کراپته وه و به تپيکېلې خراپته و، يان نا؟
- له وروي ريکخراو مېه وه، ئايا پېر هوي زمانه که وه ئه شېکر او مته وه، که هيه؟ ريز بهندي له خستېر ووي بابه ت و تهره ريز مانپه کاند چونه و چپيه؟
- چه مې بابه تپي وه بېنه ما يه کي کاري زانستپانه، وه لايمنيکي چه قې و کروکي تا چ راده و ريزميک پشپېنېه ستر او ه؟
- ئايا ئهويه ناوړه دهستور و ريکسانکي ئه م پروگرامه لېرووي بېنه ما گشتگيري و بېگو مانپه وه، به لگه زانستپه کاني تا چ رادميک بروا پېته نه رن؟
- به مېهستې گه لاله کردني وه لامې ئه م پرسيارانه، سهرتا له زار او ه زمانپه به کار هاتو و ه کاني کتيپه کاني خويندنه دهسپېنېت و دواتر بېنه ما کاني ترېش رووند مکېنېت وه:

1/2. رووني وردي:

له پروگرامه هېست به بووني فره زاروا مې بې هېمان ديارده دهکريت، بې نمونه زارواکاني (کات_ تاف_ دهمکات_ دم و کات) بهر انېر (تاف_ tense) دانراوه. (ليژنېهک له ومارتې پهر و مرده، پولي پېنجه مې بنهرتې (2013: 26))، که لېر اسنپدا به پېي بېنه ما رووني و وردي، پويسته يک زار او ه بهر انېر ديار دميکي ريز مانپي هېلېژاردت، واتاي زار او مکش پويسته کؤدمنگيپهک لهسهرې له لايېن زمانه وانه کانه هېت، ئمه جگه له وې لېر ده زارواکاني (کات، تاف) تپيکېلکراون، له کاتيکدا دوو چه مې جياوازن و هېلگري دوو واتاي ريز مانپي جياوازن. هېروک (تاف) بهر انېر (tense) به کار ديت، که له زمانې کور دپيدا به مور فېم دهگېنرېت، له بهر انېر يشدا، (کات) به واتاي (Time) ديت و لېرېي ناوړه لکداري کاتيپه وه نېشانه دهکريت. بې زانپاري زياتر، بروانه: (أ. محمدي مهوي (2011)، ب. عبدولجبار مستفا مهرووف (2020)). هېر له مېرو ووه، گرنگه ئه وهش بگوترېت، بېنه ما فره زاروا مې له پروگرامه کانه، به کار هېناني وشو زار او ه ديالېکته جياوازن مکانه.

ئەگەر پروانینە پێناسەى کار (ئەو وشەىە کە کردووەىە دەداتە پال کەسێک یان شتێک لە دەمێکى دیاریکراودا). ئەم پێناسەىە:

1. زاراوەى (کار) ی بەرانبەر (فعل / verb) تیدا بەکارهاتووە، کە شیاوترە زاراوەى (کردار) ی بۆ بەکاربهێنریت، لەبەرئەوێ لەرووی زمانەوێ (کار) بەرانبەر (عمل / job) دیت، بەلام دەکریت زاراوەى (کردار) وەک زاراوەىە ریزمانی هەلبژیرین، کەتیدا گونجاوتر بەرانبەر چەمک و واتایی (verb) دەوێستتووە.

2. لە پێناسەىەدا زاراوەى (کردووە) بەرانبەر (رووداو) بەکارهاتووە، کە لەراستیدا (رووداو) شیاوترە، لەبەرئەوێ کردووە لە چەمکی (رەفتار) وە نزیکە و روودانیش لە کرداردا مەرج نییە هەموو کاتێک رەفتار و کردووە بێت.

ئەگەر لە زاراوەى (وشە) بەرانبەر (پەیف) وردبینووە، دیسانەوێ رووبەرۆی بەکارهێنانی چەند زاراوەى دەبینووە، بۆیە بەپێى بنەمای وردی روونی لە کارى زانستیدا، زاراوەکانى ریزمان دەبێت روون و وردو دانپێدانراو بن، ئەگەر لیکدانەوێ ئەم دیاردەى (لیژنەىە) لە وزارەتى پەرۆردە، پۆلى حەوتەمى بنەرتى (2012:18)، مەبەست نزیککردنەوێ هەردوو دیالیکتى کوردی ناوەراست و کوردی ژووروو بێت، ئەم کارە لەرووی زانستییەوێ لەواری زاراوەدا شیاو نابێت، بەتایبەتیش ئەو بەرێزانەى ئەم پرۆگرامیان دانووە، هەولیانداوە ئەم دوو دیالیکتە لە روونکردنەوێ خستەرووی بابەتە ریزمانییەکاندا نزیککەنەوێ. با پروانینە ئەم دوو رستەىە:

1. گەلای دارمە وەرى.

2. دایکى شەهید فرمیسکی خوینین دەرتزیت.

لە رستەى یەکمەدا دارمە (تەواکەرى بەکەر). (لیژنەىە) لە وزارەتى پەرۆردە، پۆلى شەشەمى بنەرتى (2011:23) و لە رستەى دووەدا شەهید (دیارخەرى ناو) دایکە. (لیژنەىە) لە وزارەتى پەرۆردە، پۆلى حەوتەمى بنەرتى (2013:53). ئێمە وێرای ئەوێ لە داهاوتوودا باس لە چەمکی (تەواکەرى) و (بەرکار) دەکەین، بەلام لێردا ئەوێ جێى ناماژمە لە پۆلى خویندندا ئەم دیاردە زمانییە بە (تەواکەرى بەکەر) ناوێرت، لە پۆلى تردا بە (دیارخەرى ناو) ناوێرت، لەکاتێکدا ئەم دوو دیاردەى لەرووی زانستییەوێ یەک دیاردەن، بۆیە پێویستە زاراوەىە بۆ هەلبژێردریت، کە پراوێرى دیاردەىە بێت، ئەویش شیاوترە (دیارخەرى ناو) ی پێوێرت، چونکە هەم دیاردەىە خۆى (دیارخەرى) و هەم لەلایەى تریشەوێ لەگەڵ چەمکی (تەواکەرى) دا تیکەلنابێت.

2/2. ریکخراوەى / پێرەوبەندى:

لە روانگەى ریکخراوەىە، یان پێرەوبەندییەوێ، پەسکردنى دیاردە زمانییەکان دەبێت پراوێر و هاوشیوەى خودى پێرەوێ زمانییەىە بێت، لەلایەى تریشەوێ پێویستە ریزبەندیەىە لە پەسکردن و شیکردنەوێکاندا هەبێت، بەمێیە ئەگەر پروانینە پێناسەى (برگە) و (بێت) و وەک نمونە وەریانبگرین، ئەوا دەبینین:

برگە: پارچە وشەىە بەیەکجار لە زار دێتەدەرۆ.

بیت:

پیتی بزوین: ئەو پیتانەن، کە دەنگدارن و یارمەتى پیتە نەبزوینەکان دەدەن لە کاتى دەربڕندا.

پیتی نەبزوین: ئەو پیتانەن، کە بەبى یارمەتى پیتی بزوین دەنگەکانیان بە ئاسانى لە دەمەوێ نایەتە دەرۆ. (لیژنەىە) لە وزارەتى پەرۆردە، پۆلى پێنجەمى بنەرتى (2013:16, 19).

- بابەتەکانى (برگە) و (بیت) لەپۆلى پێنجەمى بنەرتیدا دوو بابەتى بەدواییەدا هاتوون، بەلام تێبینیدەکریت، کە:

1. لەرووی ریکخستەوێ، راستە دوو بابەتەىە بەدواییەدا هاتوون، بەلام پەموەندییە لوجیکی و ریزمانییەکانیان باسەکراون. بەو واتایە پێویستە برگە هەم لەسەر بنەمای چۆنییەتى دەربڕین (بەمەبەستى جیاکردنەوێ) باسکریت وەک لە پرۆگرامەىەدا هاتووە و هەم لەسەر بنەمای ئەوێ پیتەکان یەکەى زمانى پیکهێنى برگەن، پێویستبوو روونکریتەوێ، چونکە بنەمای پەموەندییە ریزمانییەىە گرنگە.

2. برگە یەکەىە ئاستى فونلۆژییە، بۆیە جیاکردنەوێ برگە زانستییە لەسەر بنەمای (فونیم) بێت، نەک (بیت)، لەبەرئەوێ بیت دانەىە ئاستى نووسینە.

- له يەكێك له بابەتەكانی پۆلی پێنجەمدا (جۆرمەکانی وشە) لەرووی دارشتنەوە باسکراوە. (لێژنەیەك له وەزارەتی پەرە و مەدەنی پێنجەمی بنەڕەتی (2013: 12، 13)) و له پۆلی حەوتەمدا (شیۆمەکانی وشە) بۆ سادە و ناسادە، ناسادەش بۆ دارێژراو و لێکدراو دابەشکراوە. (لێژنەیەك له وەزارەتی پەرە و مەدەنی پێنجەمی بنەڕەتی (2012: 13_15)).

ئەگەر له روانگە پێڕەو بەندی و رێکخراوەییە بڕوانینە ئەم دوو بابەتە، ئەوا پێویستی و ناونیشانی بابەتە یەکیخەرت، لەمەڕ ئەوەی ئەم لایەنە تەنها کێشە زاراوە نییە، بەڵکو بنەمای دابەشکردنەکە دەبێت یەکیخەرت، کە لەراستیدا ئەم دابەشکردنە (جۆرمەکانی وشە) یە لەسەر بنەمای (شیۆ/ دارشتن).

-بابەتێکی دیکی پۆلی شەشەم بریتییە (جۆرمەکانی رستە لەرووی چۆنیەتی دەربڕینە و دابەشکراو بۆ: راگەیاندن، پرس، داخواری، سەرسۆرمان) (لێژنەیەك له وەزارەتی پەرە و مەدەنی پێنجەمی بنەڕەتی (2011: 12)). له بابەتێکی پۆلی حەوتەمدا (جۆرمەکانی رستە بەپێی ناوێک) دابەشکراوە بۆ: راگەیاندن، پرس، سەرسۆرمان. (لێژنەیەك له وەزارەتی پەرە و مەدەنی پێنجەمی بنەڕەتی (2012: 24-42)).

لەم دوو بابەتەدا سەرنجی ئەوە دەدرێت (رستە داخواری) له پۆلی حەوتەمدا له پۆلێکدا بوونی نەماوە، بەلام هۆکاری ئەم دیارنەمانە روونەکرانەوە، ئەگەر بنەمای دابەشکردنەکیان یەك بنەمان، ئەوا پێویستە له پۆلی حەوتەمدا رستە داخواری بخەیتە پۆلێکدا، ئەگەر بنەماکەش جیاوازی، ئەوا رستە لەرووی ناوێکدا، (داخواری) دەبێت بەجۆریکی.

- له روانگە پێڕەو بەندی، یەكێك لهو باسە گرنگە لەهەر زانستێکدا قسە لەسەر دەکەیت، ئەوەیە پێویستە هەر زانستێک دیارە و نمونە (داتا) ی خۆی هەبێت، کە زانستەکانی لەسەر بکات و هەوڵی پەسکردن و شیکردنەیان بدات. لەم تێروانینەو نمونەکانی ئەم پرۆگرامە راستە لە زمانی ناخوشتی رۆژانە خەڵکەو وەرگیراون، بەلام هەر لە زمانی ناخوشتی خەڵکەو بنەما ئاکارییەکان و بەها پۆزەتیڤیە کەلتورییەکان دەکەیت و بەرگیریت و بکەیتە بنەمای پەرە و مەدەنی کەسێتی خۆیەکان. (بەتایبەتی بۆ پۆلی پێنجەم و شەشەم)، بۆ واتایە و وشە رستەکان هەم شیکردنەوێ زانیان لەسەر دەکەیت، هەم رەهەندیکی پەرە و مەدەنیان دەبێت.

3/2 بابەتێتی:

بنەمای بابەتێتی، چەمکی بنەمایی و پەڕەستارە بە سەرچەم بنەماکانی تەرەو، بۆیە سیمای هەرە گرنگی کاری زانستیانە، بابەتێتی.

بۆ ئەم مەبەستەش با بڕوانینە بابەتە ریزمانییەکان لەم روانگەو:

- له يەكێك له بابەتەكانی پۆلی پێنجەمدا (جۆرمەکانی وشە لەرووی دارشتنەوە)، کە بریتین لە وشە سادە، وشە ناسادە، خراوەتەر و. (لێژنەیەك له وەزارەتی پەرە و مەدەنی پێنجەمی بنەڕەتی (2013: 12، 13)).

له بابەتێکی تری هەمان پۆلدا (جۆرمەکانی وشە لەرووی ریزمانەو) خراوەتەر و، کە دەکەیت بە (چاوگ، کار، ناو، جێناو، هاوئناو، هاوئکار، ئامراز). (لێژنەیەك له وەزارەتی پەرە و مەدەنی پێنجەمی بنەڕەتی (2013: 21)). له روانگە زانستیی (بابەتێتی)، بڕوانینە جۆرمەکانی وشە:

1. ناساندنی جۆرمەکانی وشە لەسەر بنەمای (بێژە)یە، کە زانستێکە لەسەر بنەمای (مۆرفیم) بێت، تەنانەت ئەگەر بەشیوەیەکی سادە و ساکاریش بخەیتەر و، بیری مۆرفیمیش جێگرمەوی بیری وشەیه له پەسکردن و شیکردنەو ریزمانییەکاندا، جێی ئاماژە، کە شیکردنەوێ ریزمان لەسەر بنەمای وشە، کۆنە و ئەنجامی زانستیانە بەدەستەو نادات.

2. لەرووی زانستییەو دابەشکردنی وشە بۆ سادە و ناسادە بەپێی بنەمای شیۆمە، بۆیە دەکەیت بوتریت (جۆرمەکانی وشە) ئەمە له پرۆگرامەکاندا تەواوە، بەلام بابەتی دووەمیان لەراستیدا جۆری وشە نییە، بەڵکو (پۆلی وشە) یە، لەمەڕ ئەوەی وشەکانی زمان گروپ گروپ تاییەتەندی (مۆرفۆلۆژی و رستەسازی و واتاسازی) کۆیانەدەکاتەو و بە پۆل (category) ناودەبەیت و جیا دەکەیتەو.

- له بابەتی (بەجێهەکانی رستە)دا، بەجێهەکانی رستە بە کۆمەڵە ناو (بکەر) و (کۆمەڵە کار) باسکراوە. (لێژنەیەك له وەزارەتی پەرە و مەدەنی پێنجەمی بنەڕەتی (2013: 44، 45)) پۆلی پێنجەمدا، بەلام له نمونەکاندا دوو رستە وەك (من ستران دەبێستم) و (ریباز نامە دەنوسیت)، (ستران) و (نامە)، کە (بەرکار)ن، نه باسکراون و نه روونکراونەتەو. له لایەکی تریشەو خۆدی

پێناسەى رسته لەسەر بنەماى واتايە، لەکاتێکدا پروونکردنەوى بەکارهێنانى کەرەستەکان لەرستەدا ئەرکى سېنتاکسىيە، لەمبارەيەوه لە پرۆگرامەدا هاوێش، کە: (رسته بریتىيە له کۆمەڵە وشەيەکان پێکەوه واتايەکی تەواو دەدەن).

جێناوێ کەسبىيە لکاوێکانى کۆمەڵەى دووهم بریتين له (م_ين/يت _ ن/Ø _ ن) بابەتيكى پۆلى (شەشەم). (لێژنەيەك له وەزارەتى پەرورە، پۆلى شەشەمى بنەرەتى (2011: 48, 49).

له هێنانەوى نموونەکاندا، سەرچەم نموونەکان رابردوون و له کەسى سێيەمدا جێناوێکە دەبێتە مۆرفيمى سفر (Ø) ، بەلام ئەرەى جێى سەرچە، لەراهيانى (1) دا داوا له خويندکار کراوه جێناوى لکاوى رستهکان دياربيکات. لەناو جێناوێکاندا له کاتى رانەبردوودا بەرانبەر مۆرفيمى سفر، (ات/نت) بۆ کەسى سێيەمى تاک ئەرکە دەبينن، بەلام پێشتر له پروونکردنەوى بابەتەکاندا ئەرکە دوو جێناوێکان بۆ باسەنەکراوه، بۆيە گونجاوتر و بابەتيتەر کۆمەڵەى دووهم بەپێى بنەماى رابردوون و رانەبردوون پروونبکرايانەتەوه.

لە بابەتى (بنچينهکانى رسته)ى پۆلى حەوتەمدا، بنچينهکانى رسته کراوه به دوو بەشەوه: (لێژنەيەك له وەزارەتى پەرورە، پۆلى حەوتەمى بنەرەتى (2012: 42-48).

أ_ (بکەر – کار)

ب_ (نیهاد – گۆزارە)

گۆزارە: بریتىيەله کارى ناتەواو بەيارمەتى وشەيەكى دیکە خەبەرێک يان سيفەتيك دەداتە پال نيهادەوه. بەلام بابەتى (رسته) له پۆلى شەشەم بە کۆمەڵەى ناو (نیهاد) و کۆمەڵەى کار (کار) دەستنیشانکراوه.

کۆمەڵەى کار: ئەرکە بەشەيه، کە له رستهدا راکەياندنێک لەبارەى ناوێک دەدات، وەک: نوێيه، خۆراگرە، زېرەکه، بليەمت بوو. پرسىارى بابەتيانە لێرەوه ئەرکە، بۆچى لەهەردوو پۆلەکاندا کۆمەڵەى کار (ئەرکە جوړەى گۆزارەيه – کارى ناتەواو) بەگۆزارە دانەنراوه، لەکاتێکدا لەرووى بابەتيتيەوه هەمان شتن، لەبەرئەرکە ئەرکەر له پێناسەکەى پۆلى شەشەم وردبێنەوه، ئەوا بۆماندەرەدەکەوت پێناسەى گۆزارەيه.

ئەرکە تەوێرەيه بۆ گفتوگۆکردن لەسەر چەمكى (تەواوکەر) لەرێژماندا تەرخاندەکەين، سەرەتا نموونەى باسەکان وەرەگرين:

له يەكێك له بابەتەکانى پۆلى شەشەمدا، (تەواوکەر) بەم شێوەيه پێناسەکراوه: هەموو ئەرکە و شانەى کە له رستهدا هەن جگە له (بکەر و نيهاد) له کۆمەڵەى ناو، (کار) له کۆمەڵەى کاردا هەروەها ئەرکەر يان پێدەگوتريت. (لێژنەيەك له وەزارەتى پەرورە، پۆلى شەشەمى بنەرەتى (2011: 22, 23).

3. شوشەى پەنجەرەکه شكا (پەنجەرەکه/ تەواوکەرى بکەرە)

له بابەتيكى پۆلى حەوتەمدا (ديارخەرى ناو – تەواوکەرى کار)، تێیدا تەواوکەر بەپێى دەستورەکەى بەم شێوەيه راقەکراوه: (لێژنەيەك له وەزارەتى پەرورە، پۆلى حەوتەمى بنەرەتى (2012: 53-55).

تەواوکەر: ئەرکە وشەيەيه يان ئەرکە و شانەيه، کە له رستهدا دەبينرێن بيجگە له بنچينهکانى رسته.

تەواوکەر دوو جوړە:

أ_ تەواوکەرى يان ديارخەرى ناو: بریتىيە له (ناو، جێناو، هاوێلناو).

ب_ تەواوکەرى کار: بریتىيەله (بەرکار، تەواوکەرى بەياريدە، هاوێلناو).

4. برادەرى ئازاد بەيەكەم دەرچوو.

ئازاد: ديارخەرى ناوى برادەرە.

بەيەكەم: تەواوکەرى کارى (دەرچوو)ە، چونکە واتاى کارمەكى زياتر پروونکردووتەوه.

ئەرکەر بابەتيانە لەم پێناسە و دەستورە وردبێنەوه، بۆماندەرەدەکەوت ناردوونىيەك له چەمكى تەواوکەردا هەيه، لەرووى زانستىيەوه له بابەتەکەى پۆلى شەشەمدا (ديارخەرى ناو) بە تەواوکەر باسکراوه، کەچى له بابەتەکەى پۆلى حەوتەمدا (ديارخەرى

ناو) خراوتەر وو. ئهمه جگه له بهکارهێنانی دوو زاراوهی جیاواز، لهرووی بابتهشوه جیاوهینهوه، لهکاتێکدا یهك شتن، بۆ چارهرسهرکردنی ئهم کیشهیه، به پروای ئیمه تهواوهر له بهرکار و دیارخهری ناو جیاوهریتهوه، بهم شیهویه:

ئهو وشانهی دمخرینهپال ناوێک، یان جیناوێک له کۆمهلهی ناو، به دیارخهر ناوهرین و ناوهکهر، یان جیناوکه دیارخراوه. ئهو وشانهی لهرووی ریزمانیی و واتاییهوه کردار تهواودهکهن (بههرجێک کرداری تهواوی تێپهر بیت)، به بهرکار لهقهلمهبرین، ئهمهش له روانگهی پێویستی کردارهکوه به دوو شیهوه دهردهکهن:

بههرکاری راستهوخو:

5. ئهو نان دهخوات.

بههرکاری ناراستهوخو:

6. کتێبهکهم دا به شیلان.

ئهو وشه و کردارانهی پێویستی کرداری ناتواو دهیانیهێننهئاراوه، دهبیت به تهواوهر ناوهرین وهك تهواوهریکی بهشی گوزاره، ئهمانهش له دوو شیهوه دهردهکهن:

تهواوهری راستهوخو:

7. هاوین گهرم بوو.

تهواوهری ناراستهوخو/ بهیاریده:

8. ئاقیکردنهوهکه به نووسین بوو.

بهم شیهویه زاراوهی بهرکار و تهواوهر روونتر شیدهکریتهوه، تهواوهر به کرداری ناتواومهوه، بهرکاریش به کرداری تهواومهوه پهیرهستهدهبیت.

4/2. گشتگیری و بێگومانی:

وهك له بهشی یهكهمدا لهرووی تیورییهوه گشتگیری و بێگومانی خراهروو، كه بریتیوو له بنهمای گشتگیری تیروانینه زانستیهكان و ريسا و دهستوره زمانیهكان، هاوكات بێگومانی له راستی و دروستی ئهم تیروانین و ريسا و دهستورانه لایهکی تری زانستییی کاره زمانیهكانه. ئهمهش خۆی له بهههنگهوه سهلماندن و بێگومانی بابتهتیدا دهبینتهوه. لهم تهوهریهدا بهیی ئهم دوو بنهمایه بهردوامیی بهکاره پراکتیکیهکهمان دهمهین.

-بابهتیکی پۆلی حوتهم بهناویشانی (جیاوازی رسته و گری) وهیه. (لیژنیهك له وزارهتی پهروهرده، پۆلی حوتهمی بههرهتی -2012: 21_24)). ئیمه لهم شیکردنهوهیهدا قسه لهسهر چهکی (گری) دهکهن:

9. بازیری دهوك

10. ئاوی کانی

11. بهفری شاخهکان

ئهم نموونانه (گری)ن، دهستوری گریش ئهمیه: کۆمهله پهیتیکه پهیرهندان بهیهکمهوه هیه، بهلام و اتا و بیریکی تهواو بهدهستهوندات، چونکه کاریکی لهگهڵدا نییه.

لهرووی زانستیهوه چهکی (گری) بهرانهر فریز (phrase) دهوستیت، بهیی تیروانینی نویش، دهشیت فریز له یهك وشه بیکهاتنیت، بۆیه ئهگهر ئهم دهستوره له روانگهی گشتگیرییهوه لیکبهینهوه، ئهوا گشتگیر نییه، لهبههرهوهی تهنها فریزه فراوانکراوهکان دهگریتهوه، بۆیه ئهم بابته بنهمای بێگومانی لهدهستهادات، چونکه نمونه و داتاكان تهنها دهبنه بههنگه بۆ فریزه فراوانکراوهکان (ئهوانهی دهرخهری ناویان لهپالدايه)، بۆیه لهم پرۆگرامه پێویسته سهراهنوی پێناسهی گری بکریتهوه.

بابهتی جوړمکانی نو له پرووی نوامړ وکموه له پولي حوتمدا دابهشکراوه بو (ناوی تاییهتی، ناوی گشتی، ناوی کومل). (لیژنیهک له وزارتی پرمورده، پولي حوتمی بنهرتی (2012: 63_65)). پرسیاری سهرکی لیزدا ئوویه، جیاوازی چیه لهنیوان ناوی گشتی، و ناوی کوملدا؟

-سەرما با لمو بەشەى دەستورى ناو كىتىيەكە وردىبىنەوه، كه دەستورى ناوى گىشتى و كۆمەلى تىدا خراو مەروو. ناوى گىشتى: ئۇ ناوانىيە كه بۇ ھەمو ئۇ گياندارو بىگيانانە بەكار دىت، كه خودانى يەك رەگەزن و ناو مەكە بەسەر تىكر او بەسەر تاكە تاكەى ئۇ رەگەز اندا دابر او. ئۇ چۆرە ناوش بۆى ھەيە:

أ. بۆكەسەن بەكاربېت ۋەك: مامۇستا، كىچ، كور، دايك.
ب. بۆنازىل ۋە بالندوم روومەك ۋە ميوە بەكاربېت ۋەك: شىر، گورگ، مايين.
ت. بۆستان بەكاربېت (بى گيان) ۋەك: بەرد، دار، جيا، روبار، خانوو.

ناوی کۆمەڵ: ناویکە بە روایەت تاک ییشان دەدا بەلام لە ناوەڕۆک و اتای کۆ دەبەخشی، ئەم جوۆرە ناوەش بۆی هەیە:

أ. بۇ كۆمەلنىڭ كەس بەكار بېتىۋەتكەن لەشكر، گەل، مىللەت، ھۆز، دەستە، چىن، تىرە.
ب. بۇ ھۆرمەتلىك گىياندەر ۋە ھۆرمەتلىك بەكار بېتىۋەتكەن: گار، مېگەل، ۋە، گەلە، ران، گەگەل، كەرى پەزى، ۋەقە، ۋەز، جەپك، دەسك، قامك. (لېژنەيلىك ھە ۋەزەرىتى پەرۋەردە، بۆلى ھەتەمى بىنەرەتى (2012: 66، 65).

به تیروانین و رامان لهم دستوره نهوه بهر چاوده کموت، که جیاوازی لعتیوان ناوی گشتی و کومه لدا نییه، بهو واتایهی خودی برهگهکانی دستور مکه ئهم راستیه مان پنده لنین، ئهمهش به بهلگهی:

1. نیشانه‌یه‌کی مۆرفولۆژیی نییه ناوی گشتیی له ناوی کۆمهڵ جیا بکاتهوه.
2. ناوی گشتیش وەك ناوی کۆمهڵ له رۆاله‌تا تاکه و له ناوه‌روکدا کۆیه، به‌و واتایه‌ی هه‌م فۆر مه‌ تاکه‌که کۆ دهنۆنییت، هه‌م له‌رێی مۆرفیمی کۆوه ده‌کرێت هه‌ر دوو کبان کۆ بکرنه‌وه.

کوران، کچان: ناوی گشتیی کو
گهلان، میلله تان: ناوی کومه لی کو

3. ناوی کۆمەڵ وەك گشتی بۆ كەس و گیاندار و ڕووك و بێگیان بەكار دێن، بۆیه له ڕوانگهی ئەم بەلگانهوه بهینی بنه‌مای گشتگیریی و بێگومانیی له كاری زانستیاندا، ده‌كریت بو‌تریت (ناوی كۆمەڵ به‌شێكه له ناوی گشتیی)، ئە‌گەر ده‌ستور كه به‌م شێوه به‌خ‌رتەر وو، ده‌ستور ئێ‌كی گشتگیر ده‌بێت.

نہ انجام:

1. پیوست به شیکردنموه کارمکیهکانی بهشی دووموهوه، دیاردهی فرهزاراومیی بهرانبهس ههمان دیاردهی ریزمانیی، یهکتیه لهو دیاردانهی، که له پروگرامهکانی خویندندا دهبینریتوه.
2. له روانگهی بنهمای ریکخراوهیی زانستیانهوه، بابیتی بهدوایهکداهاتوو و پیوهندیدار له پروگرامهکدها هیه، بهلام پیوهندییهکیان ناماژ مهیندهراوه.
3. رهچاونهکردنی بهها کهلتووری و کومه لایهتیهکان له دارشتنی پروگرامی پهروردهو ریزمانی پولهکانی (پینجه و شهسهم)دا له چپوهی نمونه و شیکردنموهکانیدا، که بنهمای بونیادنانی کهسیتی خویندکاره و بهههندومرگرتیان پنهوکردنی بونیاده ریزمانیهکانه.
4. شیکردنموه ریزمانیهکانی پروگرامهکه لهسهر بنهمای (وشه) دارپژراوه، نهک (مورفیم).
5. چهکی (گری) لهم پروگراماندا له روانگهی بنهمای گشتگیری و بیگومانیهوه نهونیراوه.

سەرچاوهكان:

یهكهم: به زمانی کوردیی:

1. ئهورهحماني حاجي مارف (1977)، وشهرونان له زمانی کوردیدا، چاپخانهی کۆری زانیاری کورد، بهغداد.
2. شاخهوان جهلال فهره ج (2006)، ناو له شیوه زاری ههوارمیدا، نامهێ ماستەر (بلاونهکراوه)، کۆلجی پهروهرد، زانکۆی کۆیه.
3. شبرکو حههه ئهههین قادر (2002)، مۆرفیمه بهنده لیکسیکی و ریزمانیهکان و ئهرکییان له دیالیکتی گۆراند، نامهێ ماستەر (بلاونهکراوه)، کۆلجی زمان، زانکۆی سلیمانی.
4. عهبدولجبار مستهفا مهعرووف (2020)، لیکۆلینهوه له فهرههنگ و سینتاکسی کوردیی، بهرگی یهکهه، چاپی یهکهه، چاپخانهی سارا.
5. عهبدوالواحید موشیر دزمیی (2011)، لیکسیکۆلۆجی، چاپخانهی ماردین، ههولیر.
6. لیژنهیهک له وهزارهتی پهروهرد (2011)، چاپی چوارهه، ریزمان و خویندنهوهی کوردی بۆ پۆلی شهشهم بههرهتی، چاپخانهی کاریز، ههولیر.
7. لیژنهیهک له وهزارهتی پهروهرد (2012)، چاپی پینجهه، زمان و ئهدهبی کوردی بۆ پۆلی ههوتهمی بههرهتی، چاپخانهی دارالبان، بیروت.
8. لیژنهیهک له وهزارهتی پهروهرد (2013)، چاپی شهشهم، ریزمان و خویندنهوهی کوردی بۆ پۆلی پینجهمی بههرهتی، چاپخانهی ج.م. ئۆف سیت، تورکیا.
9. محمد عومهر عهول (2001)، دابهشیوونی کرداری لیکدراو لهرووی دارشتن و ئهرکهوه لهکرمانجی خواروودا، نامهێ ماستەر، زانکۆی سلیمانی، کۆلجی زمان.
10. محهمهدی مهحویی (2001)، زمان و زانستی زمان (سههتایهک بۆ زانستی زمان)، بهرگی یهکهه، دهزگای چاپ و پهخشی سههردهه، سلیمانی.
11. محهمهدی مهحویی (2010)، مۆرفۆلۆژی و بهیهکداچوونی پیکهاتهکان مۆرفۆلۆژی کوردیی، بهرگی یهکهه، زانکۆی سلیمانی، سلیمانی.
12. محهمهدی مهحویی (2011)، بههههکانی سینتاکسی کوردی، بهرگی یهکهه، چاپخانهی پهیههه، سلیمانی.

دوههه: به زمانی عهرهبی:

13. محمد حسن عبدالعزيز (1983)، مدخل الى علم اللغة، دار النمر للطباعة، مصر.

سینیهه: به زمانی نینگلیزی:

14. Catamba, F. (1993), Morphology, London, Macmillian.

چوارهه: مالهپهری نهلیکترۆنی:

15. <http://edu.uokufa.edu.iq/staff>
16. www.alrashad.org.